

شاكر توفيق فاٹوری  
رئيس مجلس الادارة / المدير العام

الرقم : رقم ع / ١٩٠ / ٢٠٠٨

التاريخ: ٢٩/٤/٢٠٠٨

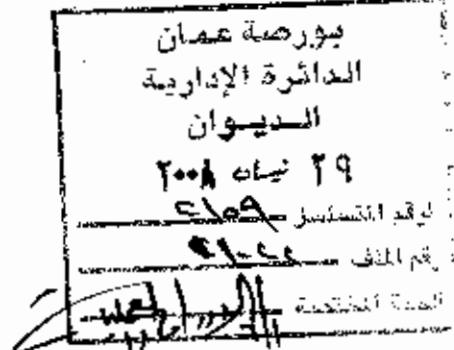
معالي رئيس هيئة الوراق المالية الاعظم  
دائرة الافتتاح،  
عمان - الاردن.

نَجْدَةٌ وَلَا حَرَّةٌ إِمَاءٌ،

الموضوع:- "الميزانية العامة الموحدة المرحلية الموجزة كما في ٣١/٨/٢٠٠٨"

نرفق لكم البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة لبنك الاردن لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٨ مراجعة من قبل مدققي حساباتنا المسادة ديلويت انด توش (الشرق الأوسط).

ونفضلوا بقبول فائق الاحترام.



شاد فاٹ وری

نسخة:- المسادة يورصة عمان المحترمين.  
نسخة:- الصلاة مركز ليداع الاوراق المالية المحترمين.

**الإدارة العامة**  
**ص.ب. ٤٤**  
**عمان ٦١١ - الأردن**  
**تلفون: +٩٦٢-٦٥٧٣٦٥٦ / ٦٥٧٦٥٦**  
**(+٩٦٢-٦٥٧٦٥٦ / ٦٥٧٦٥٦)**  
**فاكس: +٩٦٢-٦٧٧١٦٥٩٦ / ٦٥٧٦٥٦**  
**تلكس: ٤٤٣٣٣**  
[www.bankofjordan.com](http://www.bankofjordan.com)

بنك الأردن  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - الأردن

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للثلاثة أشهر  
المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٨  
مع تقرير المراجعة

بنك الأردن  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - الأردن  
٢٠٠٨ إذار ٣١

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

بيان

- ١ الميزانية العامة الموحدة المرحلية الموجزة
- ب بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز
- ج بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد المرحلي الموجز
- د بيان التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة

صفحة

- ١٩ - ١ ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن  
جبل عمان، الدور الخامس  
شارع دهان  
بنية رقم ١٩٠  
من طب ٢٥٨  
عمان ١١١٦، الأردن

هاتف: +٩٦٢ ٥٥٢٢٠٧٦  
فاكس: +٩٦٢ ٥٥٢٢١٣٦  
[www.deloitte.com](http://www.deloitte.com)

٨٥٧٢ / م

## تقرير المراجعة

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
بنك الأردن  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### مقدمة

قمنا بمراجعة الميزانية العامة الموحدة المرحلية الموجزة لبنك الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة ) كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات التقنية الموحدة المرحلية الموجزة للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى ، إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، إن مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة استناداً إلى مراجعتنا .

### نطاق المراجعة

لقد قمنا براجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة" . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الاشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإثبات اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة أخرى . إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبيّنها التدقيق ، لهذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لبنك الأردن كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ وأداءه المالي وتدفاته النقدية ، للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية .

### فقرة إيضاحية

تنتهي السنة المالية ل البنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه تم إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة بموجب تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولأغراض الإدارية ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الأردني

دبلوم مرشد مالي  
ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٤ نيسان ٢٠٠٨

**بنكالأردن**  
**(شركة مساهمة عامة محدودة)**  
**عمان - الأردن**  
**الميزانية العامة الموحدة المرحلية الموجزة**

| ٢٠٠٨ أذار ٣١ |           | الإضاح | (مراجعة غير مدققة) | ٢٠٠٧ كانون الأول ٢١ |
|--------------|-----------|--------|--------------------|---------------------|
| دينار        | ليرة      |        |                    | دينار               |
| ٢١٤٦٠١       | ٢١٢٣٥٦٣   | ٤      |                    | ٢١٤٦٠١              |
| ٢١٦٩٣٥٨٨     | ٢٥٣٨٣٦٦٩  | ٥      |                    | ٢١٦٩٣٥٨٨            |
| ١٢٥٣٠٠٠      | ١٢٥٣٠٠٠   |        |                    | ١٢٥٣٠٠٠             |
| ٤٢١٩         | ١٠٤٦٨٤    |        |                    | ٤٢١٩                |
| ٧٣٨٢٢٩       | ٧٧٤٢٨٩٣١٧ | ٦      |                    | ٧٣٨٢٢٩              |
| ٤٥٢٠٤٦٩      | ٤٥٠٤٧٤٥٦  | ٧      |                    | ٤٥٢٠٤٦٩             |
| ١٤٤٥٩٤٩      | ١٥٧٧٣٩٥٧١ |        |                    | ١٤٤٥٩٤٩             |
| ٢٨٠٣٩٨       | ٢٨٠٣٩٨    |        |                    | ٢٨٠٣٩٨              |
| ٢٠١٩٩٢١      | ٢١١١٥٩٥٠  | ٨      |                    | ٢٠١٩٩٢١             |
| ١٥٦٢٥٨٧      | ١٥٦١٢٧٠   |        |                    | ١٥٦٢٥٨٧             |
| ٥٣٢٥٦٩       | ٦٢٨٦٨٧٠   | ١١     |                    | ٥٣٢٥٦٩              |
| ٤٩٩٣٢٦٩      | ٧٢٤٤٦١١   | ٩      |                    | ٤٩٩٣٢٦٩             |
| ١٤٥٥٠٧٩      | ٧٥٩٩٣٢٧٥٩ |        |                    | ١٤٥٥٠٧٩             |

| ال موجودات                                  |
|---|
| نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة                   |
| أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية              |
| إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية            |
| موجودات مالية للمنجزة                       |
| تسهيلات التمويلية مباشرة                    |
| موجودات مالية متوفرة للبيع                  |
| موجودات مالية محظوظ بها حتى تاريخ الاستحقاق |
| استثمارات في شركات حليفة                    |
| موجودات ثابتة                               |
| موجودات غير ملموسة                          |
| موجودات ضريبية مرجحة                        |
| موجودات أخرى                                |
| مجموع الموجودات                             |

**المطلوبات وحقوق المساهمين**

|           |           |    |
|-----------|-----------|----|
| ٢٢٩٥٠١٨٩  | ٣١١٢٤١٥٣  |    |
| ١٤٦٥٧٢٩٠٨ | ١٢٤١٨٦١٢٢ | ١٠ |
| ٧٩٤٦٢٣٧   | ٨٧٥٢٦٠٧٣  |    |
| ٥٣٧٣٥٧    | ٥٩٩٧٩٩٢   |    |
| ١٤٩٣٥٧    | ٦٧٣١٨٢٠   | ١١ |
| ١٤٣٥٧٨    | ١٣٣٢٥٧٤   | ١١ |
| ١٤٥٥٦٩    | ٤١٥٢٢٧٦٤  | ١٢ |
| ١٤١٢٩٤٦١  | ٤١١٢٤٩٨   |    |

| المطلوبات :                |
|----------------------------|
| ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية |
| ودائع عمالة                |
| ثامنيات تقدمة              |
| مخصصات متنوعة              |
| مخصص ضريبية الدخل          |
| مطلوبات ضريبية مرجحة       |
| مطلوبات أخرى               |
| مجموع المطلوبات            |

|           |            |    |
|-----------|------------|----|
| ١٠٠٠٠٠٠٠  | ٣٠٠٠٠٠٠    |    |
| ٢٥٢٢٠٩٤٤  | ٢٥٢٢٠٩٤٤   | ٦٣ |
| ٨١٠٧٩٩١   | ٢٩٥٦٩٦٧    | ١٣ |
| ٥٩٩٢٧٣٦٧  | ٥٩٩٢٧٣١٧   | ١٣ |
| ٢٠٤٥٨٤٢٤  | ١٧٦٩٩٤٥٣   |    |
| ١٦٦٢٠٥٩٣٨ | ١٥٢٩٢١٢٦١  |    |
| ١٤٥٥٠٧٩   | ١٥٥٩٩٢٢٧٥٩ |    |

| حقوق المساهمين :                  |
|-----------------------------------|
| رأس المال المكتتب به              |
| الاحتياطي القانوني                |
| الاحتياطي الاحتياطي               |
| احتياطي المخاطر المصرافية العامة  |
| التغير المتراكم في القيمة العائنة |
| أرباح مدورة                       |
| مجموع حقوق المساهمين              |
| مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين   |

رئيس مجلس الإدارة - مدير العام

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٢) جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

بنك الأردن

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز

(مراجعة غير مدققة)

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار

| ٢٠٠٧     | ٢٠٠٨     | إيضاح |   |
|----------|----------|-------|---|
| دينار    | دينار    |       |   |
| ٢٢٧٢٨٠١٤ | ٤٣٨٥٦٥٣٧ |       | الفوائد الدائنة                         |
| ٨٥٩٦     | ٩٦٦٢٤٥   |       | الفوائد المدينة                         |
| ١٤٤١٨    | ١٤٢٣٩٧٩٢ |       | صافي إيرادات الفوائد                    |
| ٣٣٢٤٥١   | ٣٥٧٨٥٣٤  |       | صافي إيرادات العمولات                   |
| ١٧٤٥٣٨٦٩ | ١٧٣٢٦٣٢٦ |       | صافي إيرادات الفوائد والعمولات          |
| ٤٥٠٢١٣   | ٧١٨٧٣٩   |       | أرباح عملات أجنبية                      |
| ٨٦٢٦٨٧   | (١١٦٣٨٧) | ١٤    | (خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة    |
| ٩٣١٦٢٧   | ١٠٥٨٩٥١  |       | أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع        |
| ٨٣٣٣٧٧   | ١٣٠٥٥٠٣  |       | إيرادات أخرى                            |
| ٢٠٥٣٢٧٧٣ | ٢١٨٢١٠٨٣ |       | إجمالي الدخل                            |
|          |          |       | نفقات الموظفين                          |
|          |          |       | استهلاكات وإطفاءات                      |
|          |          |       | مصاريف أخرى                             |
|          |          |       | مخصص تدبي التسهيلات الإنتمانية المباشرة |
|          |          |       | مخصصات متنوعة                           |
|          |          |       | إجمالي المصروفات                        |
|          |          |       | الربح من التشغيل قبل الضريبة            |
|          |          |       | ضريبة الدخل                             |
|          |          |       | الربح للفترة                            |
|          |          |       | حصة السهم من الربح للفترة               |

٠/٠٦١

٠/٠٦٨

١٥

رئيس مجلس الإدارة والمدير العام

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٢) جزءاً من هذه البيانات المالية وتنقرأ معها.

卷之三

- وحيثما تصرّف بـ«احتياطي المصادر» المصرفية للبنك الإيجارقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.

يوجّب مطلب البنك المركزي الأردني فلله لا يمكن التصرف بمبلغ ٧٠٠٠٠٠٠ ل.د. يهدى كهافي ٢١ لذار ٢٠٢٠ الذي يعيش مبالغ ضريبة موجّلة قرر ضمن الارباح المنورة بما في ذلك الرسملة أو التوزيع إلا بمحض رضاه وتحفّظ عليه مطلع عام ٢٠٢١ إذا انتهى والذى يمثل صافي الاكتتاب فى القاعدة العامة لموجودات مالية ملحوظة للبنك.

تُعْلَمُ الإِعْضَادَاتُ الْمُرْفَقَةُ مِنْ رُقْمٍ (١) إِلَى رُقْمٍ (٢٣) جَزِيعًا مِنْ هَذِهِ الْبِلَوْلَاتِ الْمُعْلَلَةِ وَتَقْرَبُ إِلَيْهَا -

## بنك الازرق

شركة مساهمة عامة محدودة

بيان التغيرات في قيمة المروجدة المتداولة بموجدة

(مراجعة غير منقحة)

| رقم        | الإضافة    | التلاوة أشهر المنتهية في ٣١ دـ |
|------------|------------|--------------------------------|
| dinars     | dinars     | dinars                         |
| ٩٠٦٢٤,٥٧٧  | ٩٠٦٢٤,٥٧٧  | ٩٠٦٢٤,٥٧٧                      |
| ٩١١٦,٨٨٨   | ٩١١٦,٨٨٨   | ٩٠٦٢٤,٥٧٧                      |
| ٩٤٠٠,١٠٠   | ٩٤٠٠,١٠٠   | ٩٠٦٢٤,٥٧٧                      |
| ٨٣٦,٦٣٣    | ٨٣٦,٦٣٣    | (٨٣٦,٦٣٣)                      |
| ٢٩,٤٢٩     | ٢٩,٤٢٩     | (٢٩,٤٢٩)                       |
| ٢١,٨٢٧     | ٢١,٨٢٧     | -                              |
| ٨٤٨,٣٨٢    | ٨٤٨,٣٨٢    | ٨٤٨,٣٨٢                        |
| -          | -          | ٣٤,١٥٣                         |
| ٧١٨,٧٢٩    | (٧١٨,٧٢٩)  | (٤٥,٢١٢)                       |
| ٨٤١,٦١     | (٨٤١,٦١)   | -                              |
| ١٢,٩٧٦,٧٠٧ | ١٢,٩٧٦,٧٠٧ | ١٢,٩٧٦,٧٠٧                     |

النفقة التي من عمليات التشغيل :

لزيادة قابل المصروف

تعديلات نفود غير تقنية :

استهلاك واطفاءات

مخصص تكفي التسهيلات الإسلامية المباشرة

خسائر (أرباح) موجودات مالية للمناجرة غير منتحلة

خسائر (أرباح) بيع موجودات ثابتة

مخصص تكفي متوفرة للبيع

مخصصات ملارحة

مخصص تكفي (عمرات)

تأثير نفوس في سعر المصرف

غيرات أخرى

لزيادة في التغيرات في الموجودات والمطابقات

التغير في الموجودات والمطابقات :

(الزيادة) في الأذاعات لدى البنك المركبة (التي تزيد مستحقاتها عن ثلاثة أشهر)

(الزيادة) في الأذاعات لدى يفرنك ومنصات مصرافية (التي تزيد مستحقاتها عن ثلاثة أشهر)

(الزيادة) في موجودات مالية للمناجرة

(الزيادة) في تسهيلات الإسلامية مباشرة

(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى

الزيادة في ودائع للصلاء

الزيادة في كامببات تقنية

الزيادة في مطابقات أخرى

مالي لنفوس في الموجودات والمطابقات

مالي النفقة التي من (المستخدم في) عمليات التشغيل قبل المصروف

المخصص المدفوع

المنصب المنزوعة

مالي النفقة التي من (المستخدم في) عمليات التشغيل

النفقة التي من عمليات الاستئجار :

(شراء) موجودات مالية مختلفة بها حتى تاريخ الاستحقاق

بيع استحقاق موجودات مالية مختلفة بها حتى تاريخ الاستحقاق

(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع

بيع موجودات مالية متوفرة للبيع

(شراء) موجودات ثابتة

بيع موجودات ثابتة

(شراء) موجودات غير منفسنة

مالي للنفقة التي من (المستخدم في) عمليات الاستئجار

النفقة التي من عمليات التمويل :

أرباح موزعة على المساهمين

مالي التغيرات في التكفي (المستخدم في) عمليات التمويل

تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما يحيى حكمه

مالي الزراعة (النقص) في التغير وما يحيى حكمه

النقد وما يحيى حكمه في بداية الفترة

النقد وما يحيى حكمه في نهاية الفترة

|               |              |               |
|---------------|--------------|---------------|
| (١١٢,٤٤٨,٤٤٨) | (٦٢٢)        | (٦٢٢,٤٤٨,٤٤٨) |
| -             | -            | ١٠٠,٠٠٠       |
| ٧٤٧,٠١٦       | (٧٤٧,٠١٦)    | ٧٤٧,٠١٦       |
| -             | -            | ٣٤٧           |
| (٦٤٣,٤٤٣)     | (٦٤٣,٤٤٣)    | (٦٤٣,٤٤٣)     |
| -             | -            | ١٩,٦٢٢        |
| ٧٦,٦١٢        | (٧٦,٦١٢)     | (٧٦,٦١٢)      |
| ٤٧,٣٧٢,٩٨٩    | (٤٧,٣٧٢,٩٨٩) | (٤٧,٣٧٢,٩٨٩)  |

|                  |                  |                  |
|------------------|------------------|------------------|
| (١٥,٠٠٠,٤٤٧,٣٤٦) | (١٥,٠٠٠,٤٤٧,٣٤٦) | (١٥,٠٠٠,٤٤٧,٣٤٦) |
| ٤٥,٣٢٢           | ٤٥,٣٢٢           | ٤٥,٣٢٢           |
| (٥٥,٢٧٧,٣٤٨)     | (٥٥,٢٧٧,٣٤٨)     | (٥٥,٢٧٧,٣٤٨)     |
| ٢٨١,٨٣٩,٥٠١      | ٢٨١,٨٣٩,٥٠١      | ٢٨١,٨٣٩,٥٠١      |
| ٤٢٢,٨٣٧,٣٤٦      | ٤٢٢,٨٣٧,٣٤٦      | ٤٢٢,٨٣٧,٣٤٦      |

**بنك الأردن**  
**(شركة مساهمة عامة محدودة)**  
**(عمان - الأردن)**

**الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة**

**١- معلومات عامة**

إن البنك شركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية تأسس خلال عام ١٩٦٠ تحت رقم (١٩٨٣) بتاريخ ٣ آذار ١٩٦٠ طبقاً لاحكام قانون الشركات رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٢ برأسمال مقداره ٣٥٠ ألف دينار أردني موزع على ٧٠ ألف سهم بقيمة اسمية مقدارها خمسة دنانير للسهم الواحد وقد تم زيادة رأس مال البنك عدة مرات كان آخرها خلال العام ٢٠٠٧ حيث أصبح رأس مال البنك المصرح به ١٠٠ مليون دينار ورأس المال المكتتب به والمدفوع ١٠٠ مليون دينار بقيمة اسمية مقدارها دينار للسهم الواحد.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرافية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعدها (٤٧) فرعاً وفروعه في فلسطين وعدها (٧) فروع والشركة التابعة له .

تم إقرار البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٥١٩) بتاريخ ٢٤ نيسان ٢٠٠٨ .

**٢- أهم السياسات المحاسبية**  
**أسس إعداد البيانات المالية**

تم إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك والشركة التابعة له وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني .

تم إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية ، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة .

إن الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .

إن البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما إن نتائج الاعمال للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٨ لا تمثل بالضرورة مؤشرًا على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٨ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .

إن السياسات المحاسبية المتبعة في البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

### ليس توحيد البيانات المالية المرحلية الموجزة

- تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة لنفس السنة المالية للبنك بإستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، إذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على البيانات المالية للشركة التابعة لتنطبق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يمتلك البنك كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ الشركة التابعة التالية :

| اسم الشركة                   | رأس المال المدفوع | % نسبة ملكية البنك | طبيعة عمل الشركة | مكان عملها | تاريخ التملك |
|------------------------------|-------------------|--------------------|------------------|------------|--------------|
| شركة نفق للاستثمارات المالية | ٣٥٠٠٠٠٠ دينار     | ١٠٠ %              | وساطة مالية      | عمان       | ٢٣ آذار ٢٠٠٦ |

يتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة في بيان الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة التي تم التخلص منها في بيان الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة.

### ٣ - التقديرات المحاسبية

تقوم الادارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية باتباع اجهزات وفرضيات لها اثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في البيانات المالية ومن اهمها الفرضيات التالية :

- يتم تكوين مخصص لقاء التسهيلات الائتمانية اعتماداً على اسعار وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الاسعار والفرضيات مع المخصص الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم اعتقاد النتائج الاكثر تشديداً بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية.

تقوم الادارة باعادة تقيير الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقييرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدنى (ان وجدت) في بيان الدخل .

تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقيير اي تدنى في قيمتها ويتم اخذ هذا التدنى (ان وجد) في بيان الدخل للسنة .

يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقدمة ضد البنك (اذا وجدت الحاجة لذلك) اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتملة حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك التراسات بشكل دوري .

يتم تكوين مخصص لضربي الدخل عن ارباح السنة الحالية ، والتقييرات الضريبية المستحقة والمتواعدة عن السنة السابقة (اذا وجدت فروقات) عن المخصص المقطوع في حالة الرصوول الى نتسوية نهائية مع دائرة ضريبية الدخل عن السنة السابقة .

#### ٤ - نقد وارصدة لدى بنوك مرکزية ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| ٣١ كانون الاول<br>٢٠٠٧ | ٣١ آذار<br>٢٠٠٨ | نقد في الخزينة             |
|------------------------|-----------------|----------------------------|
| دينار ٤٦٦              | ٣٩٥٧٩٥٣٢        | ارصدة لدى بنوك مرکزية :    |
| ١٨٩٧٧                  | ١٥٦٠٧٩٣٢        | - حسابات جارية وتحت الطلب  |
| ١٩٣٩٩                  | ١٩٣٩٩٧٩٠        | - ودائع لأجل وخاضعة لإشعار |
| ٧٦١٥٤٨٨٥               | ٧٩٤٨٣٣٠٩        | - منطلبات الاحتياطي النقدي |
| ٥٨٠٠١٠٠                | ٥٨٣٠٠٠          | - شهادات إيداع *           |
| ٢١٤٨٨٦                 | ٢١٢٣٧٠٥٦٣       |                            |

لا يوجد أرصدة مفيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ و ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ .

\* يشمل هذا البند مبلغ ٣٩٠٠٠ دينار تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر (مقابل ٣٩٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧) .

**٥- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية**

بنویل و موسسات

| المحجوب<br>موضع | مصرفية خارجية  |           | مصرفية محلية   |           | متوسط وصول |
|-----------------|----------------|-----------|----------------|-----------|------------|
|                 | ٢١ كانون الاول | ٢١ اذار   | ٣١ كانون الاول | ٣١ اذار   |            |
| ٢٠٠٧            | ٢٠٠٨           | ٢٠٠٧      | ٢٠٠٦           | ٢٠٠٤      | ٢٠٠٣       |
| لدر             | لدر            | لدر       | لدر            | لدر       | لدر        |
| ٢٤٣٧٦٢٩١٢       | ٢٤٣٧٦٢٩١٢      | ٤٤٣٩١٦٣٧٢ | ٤٤٣٩١٦٣٧٢      | ٥٤٣٩٦٩٢٢  | ١١٥٩٩٩     |
| ٢٢٧٥٢٢٩١٢       | ٢٢٧٥٢٢٩١٢      | ٣٣٢٥٥٣٧٤  | ٣٣٢٥٥٣٧٤       | ٣٣٢٦٣٩١٩٢ | ١٥٧٧٤٤     |
| ٢٢٧٥٢٢٩١٢       | ٢٢٧٥٢٢٩١٢      | ٥٥٣٧٤٣٩١٢ | ٥٥٣٧٤٣٩١٢      | ٥٥٣٩١٢٣٦٣ | ١٥٧٧٤٤     |
| ٢٠٠٣            | ٢٠٠٤           | ٢٠٠٣      | ٢٠٠٤           | ٢٠٠٣      | ٢٠٠٣       |
| لدر             | لدر            | لدر       | لدر            | لدر       | لدر        |
| ٢١٢٦٢٧٤٩١٦      | ٢١٢٦٢٧٤٩١٦     | ٨٨٣٩٩٤٩١٦ | ٨٨٣٩٩٤٩١٦      | ٨٨٣٩٩٤٩١٦ | ١١٢٦٢٧٤٩١٦ |

- بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصارفية التي لا تتلقاضى طوراً ٤٩٠٥٧٠٠ دينار في ٣١ اذار ٢٠٠٨ مقابل ١٥٠١٥٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ على التوالي.

**٦- تسهيلات الإنتمانية مباشرة - صافي**

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| ٣١ كانون الاول<br>٢٠٠٧ | ٣١ آذار<br>٢٠٠٨ |
|------------------------|-----------------|
| دينار                  | دينار           |
| ١٦٩٣٣٨٢٤٢              | ٢٢٤١٢٣٤١٥       |
| ٤٤٥٢٨٢٢                | ٤٤٥٢٤٧٦         |
| ٢٠٥٦٩٤٦١٥              | ١٥٥٩٩٥٦٩١       |
| ١١٩٩٧٥٨٧٨              | ١١٧١٢٠٦٥        |
| ١٠٤١١٢٤٦٨              | ١٠٠٣٩٩٣١١       |
| ٤٧٢٤٧٤٣١٧              | ٤٧٥٦٤٤٥٥٩       |
| ٣٧٧٤٤٤٩٧٣              | ٣٩٠٩٠٧١٦٨       |
| ٩٥٤٩٠١٣٧               | ١٠١٣٥٣٢٠٥       |
| ٢٨١٩٥٤٨٢٦              | ٢٨٩٥٥٢٩٦٣       |
| ٩٥٠٢٩٣٤٤               | ٨٤٧٢٧٣٣٩١       |
| ٣٢١٢٣٥٤١               | ٣٢٢٧٣٢٥٦        |
| ٦٢٩٠٥٨٠٣               | ٥٢٤٦٢٧٣٥        |
| ٤٧٢٢٩٤٥٣               | ٤١٦٨٦٠٠٩        |
| ٨٢٥٩٤٨٩٤٢٣             | ٧٨٧٣٦٨١١١       |
| (١٤٠١٤٠)               | (١٠٧٨٦١٠٦)      |
| (٣٩٨٠٩٧٧٦)             | (٣٨٤٠٩٧٧٦)      |
| ٧٧٤٢٨٩٣١٧              | ٧٣٨١٧٢٢٢٩       |

**الأفراد (التجزئة)**

حسابات جارية مدينة

\* قروض وكمبيالات \*

بطاقات الإنتمان

القروض العقارية

الشركات :

الشركات الكبرى

حسابات جارية مدينة

\* قروض وكمبيالات \*

مؤسسات صغيرة ومتوسطة

حسابات جارية مدينة

\* قروض وكمبيالات \*

الحكومة والقطاع العام

**المجموع**

ينزل : فوائد معلقة

ينزل : مخصص تدريسي تسهيلات الإنتمانية

صافي التسهيلات الإنتمانية المباشرة

\* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٨٨٧٠٢٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ (مقابل ١٥٦١٨٥٧ دينار ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧).

- بلغت التسهيلات الإنتمانية غير العاملة ٩١٩٤٠٣٤ دينار أي ما نسبته (١٧٪) من رصيد التسهيلات الإنتمانية المباشرة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ مقابل ٩٣٢٤٢٩ دينار أي ما نسبته (١٠٪) كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧.

- بلغت التسهيلات الإنتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٩٢٩٦١٢٦ دينار أي ما نسبته (٩٪) من رصيد التسهيلات الإنتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ مقابل ٥٢٤٢٥٧ دينار أي ما نسبته (٩٪) كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧.

- بلغت التسهيلات الإنتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكافالتها ٨٨٢٤٨٢ دينار أي ما نسبته (١٦٪) من إجمالي التسهيلات الإنتمانية المباشرة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ مقابل ١٨٩١٤٠٢١ دينار أي ما نسبته (١٧٪) في نهاية السنة السابقة ، كما بلغت التسهيلات الممنوحة للقطاع العام في فلسطين مبلغ ٤٧١٤٥٤ دينار مقابل مبلغ ٦٦٤٢٧ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧.

مخصص تدريسي تسهيلات انتقامية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدريسي تسهيلات انتقامية مباشرة :

| للسنة المنتهية في<br>٢٠٠٧ كانون الاول ٣١ | للثلاثة اشهر المنتهية في<br>٢٠٠٨ آذار ٣١ | الرصيد في بداية الفترة/ السنة<br>المقطوع خلال الفترة/ السنة من الإيرادات<br>المستخدم من المخصص خلال الفترة/ السنة<br>(الديون المشطوبة) |
|--|--|--|
| دينار ٣٠٩٦٤٣                             | ٣٨٤٠٩٧٧٦                                 | الرصيد في نهاية الفترة/ السنة  |
| ٨١١٢٥٨٣                                  | ١٤٠٠٠                                    |  |
| (١٢٤٥٠)                                  | -  |  |
| <u>٣٨٤٠٩٧٧٦</u>                          | <u>٣٩٨٠٩٧٧٦</u>                          |  |

بلغت قيمة المخصصات التي انتهت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت أجزاء ديون أخرى مبلغ ٢٢٨٩٠٥ دينار للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٨ (مقابل مبلغ ٢٤٤٦٦٥ دينار للعام المنتهي في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧).

الفوائد المعلقة:

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

| للسنة المنتهية في<br>٢٠٠٧ كانون الاول ٣١ | للثلاثة اشهر المنتهية في<br>٢٠٠٨ آذار ٣١ | الرصيد في بداية الفترة/ السنة<br>يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة/ السنة<br>ينزل : الفوائد المحولة للإيرادات<br>ينزل : الفوائد المعلقة التي تم شطبها<br>الرصيد في نهاية الفترة/ السنة |
|--|--|--|
| دينار ٦٧٩٥١٨٧                            | ١٠٦٢٨٦١٠                                 |  |
| ٥٤٥٤٧٥٣                                  | ١٣٥٠١٧٣                                  |  |
| (٤٣١٥٧٩)                                 | (٢٤٠١٦٢)                                 |  |
| (٣٢٢٥٥)                                  | (٥٩٧٧)                                   |  |
| <u>١٠٦٢٨٦١٠</u>                          | <u>١١٨٩٠١٤٠</u>                          |  |

٧- موجودات مالية متوفرة للبيع  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

|                       |                  |
|-----------------------|------------------|
| ٣١ كتون الاول<br>٢٠٠٧ | ٣١ اذار<br>٢٠٠٨  |
| دينار                 | دينار            |
| <u>٣١٠٩٧ ر.م</u>      | <u>٣٠٩٤٣ ر.م</u> |
| ١٤١٠٤ ر.م             | ١٤١٠٤ ر.م        |
| <u>٤٥٢٤٩ ر.م</u>      | <u>٤٥٤٦٤ ر.م</u> |

موجودات مالية متوفّر لها اسعار سوقية:  
أسمهم شركات \*

**موجودات مالية غير متوفّر لها أسعار سوقية:**  
**أو أسهم شركات (ظهور بالتكلفة) \***  
**مجموع الموجودات المالية المتوفّرة للبيع**

\* يشمل هذا البند على استثمار في شركة المجموعة الاستشارية الاستثمارية ، حيث يملك البنك ما نسبته ٣٥٪ /٨٢ كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ (مقابل ٧٥٪ /٣٦ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧) من هذه الشركة . تم اظهار هذا الاستثمار كاستثمارات متوفرة للبيع وإظهاره وفقاً لسعر إغلاق القيمة السوقية واحد جزء من فرق الانخفاض في القيمة العادلة ضمن بند مخصصات متعددة في بيان الدخل .

\*\* يمثل هذا البند قيمة الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بالتكلفة بسبب عدم امكانية تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه.

٨ - موجودات ثابتة - صافي

بلغت الاضافات على الموجودات الثابتة خلال الفترة ١٩٦٥-١٩٦٩م ١ دينار وبلغت الاستبعادات خلال الفترة ١٩٦٣-١٩٦٧م ٢٥٣ دينار.

٩ - موجودات أخرى  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٧ | ٣١ آذار<br>٢٠٠٨ |
|------------------------|-----------------|
| دينار                  | دينار           |
| ٣٨٦٣ر٩٩٨               | ٣٨٦٣ر٩٩٨        |
| ٣٢٠٨ر٤٥٩               | ٣٢٠٨ر٤٥٩        |
| ٤٣٢٥ر٢٦٦               | ٤٣٢٥ر٢٦٦        |
| ٢١١٩٧ر١٣٥              | ٢١١٩٧ر١٣٥       |
| ١٨٧٨٥ر٩٨٧              | ١٨٧٨٥ر٩٨٧       |
| ٩٥٥٤ر٣٠٤               | ٩٥٥٤ر٣٠٤        |
| ٧٠٤٦٧                  | ٧٠٤٦٧           |
| ٩٨٣ر٩٠٣                | ٩٨٣ر٩٠٣         |
| ١٠٤٧٤ر٦٧٤              | ١٠٤٧٤ر٦٧٤       |
| ٤١٨                    | ٤١٨             |
| <b>٧٢٤٦٤ر٦١١</b>       | <b>٤٩٣١ر١٦٩</b> |

معاملات في الطريق بين الفروع  
فوائد وإيرادات برسيم القبض  
مصروفات مدفوعة مقدماً  
موجودات ألت ملكيتها للبنك وفاء لديون \*  
شيكات مقاصة  
مدينون وارصدة مدينة أخرى  
اعتمادات واردة مشتراء برسيم القبض  
ضرائب دخل مدفوعة مقدماً  
دفعات على بنك الأردن - سوريا \*\*  
أرباح مشتقات مالية غير محققة

\* فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك وفاء لديون هالكة :

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٧ | ٣١ آذار<br>٢٠٠٨  |
|------------------------|------------------|
| دينار                  | دينار            |
| ٢١١٩٥ر٩٥٢              | ٢١١٩٥ر٩٥٢        |
| ٥٤٣٧٤                  | ٥٤٣٧٤            |
| (٥٣١٩١)                | (٥٣١٩١)          |
| -                      | -                |
| <b>٢١١٩٧ر١٣٥</b>       | <b>٢١١٩٧ر١٣٥</b> |

رصيد بداية الفترة / السنة  
إضافات  
استبعادات  
(خسارة) استرداد خسارة التدفق  
رصيد نهاية الفترة / السنة

بموجب قانون البنك يتوجب بيع الاراضي والعقارات المستملكة استيفاء لديون العملاء خلال سنتين من تاريخ استملاكها .

\*\* يمثل هذا البند المبلغ المنفوع لتسديد حصة البنك البالغة (٤٩٪) من رأس المال بنك الأردن سوريا تحت التأسيس في دمشق / الجمهورية العربية السورية .

إن تفاصيل هذا التيد هي كما يلى:

٢٠٠٨ آذار ٣١

|                         | الجامعة    | الحكومة   | مؤسسات صغيرة | شركات كبيرة | أفراد    | البيان         |            |
|-------------------------|------------|-----------|--------------|-------------|----------|----------------|------------|
|                         |            |           |              |             |          | والمقاطع العام | ومنسوطة    |
|                         | دينار      | دينار     | دينار        | دينار       | دينار    | دينار          | دينار      |
| حسابات جارية وتحت الطلب | ٢٩٨٠٥٠٠٢٧٩ | ٤٥٦٢٤٥٢٩  | ٤٥٨٥٨٩       | ٤٥٢١٦٤٥     | ٤٥٤٤٨٢   | ٢٤٤٢           | ٢٩٨٠٥٠٠٢٧٩ |
| ودائع التوفير           | ٣٢١٤٦٠١    | ٥٨٦٠١     | ٥٨٦٠١        | ٣٧٤٢٦٤٥     | ٣٧٤٢٤٥٢٩ | ٣٧٤٢           | ٣٢١٤٦٠١    |
| ودائع لاجل وخاصة لأشعار | ٣٢٧٨٧٤٨١٥  | ١٤٦٤٢     | ١٤٦٤٢        | ٣٥١٤٥٩٠٥    | ٣٥١٤٥٩٠٥ | ٥٤١٦٤٢         | ٣٢٧٨٧٤٨١٥  |
| شهادات ايداع            | ٦٤٢٣١٢٤٢   | ٧٤٠١٧     | ٧٤٠١٧        | ٢٣٥٣٥٤٨٨    | ٢٣٥٣٥٤٨٨ | ٢٠٠٠٠٠٠        | ٦٤٢٣١٢٤٢   |
| المجموع                 | ٨٥٥٧٨١٥١١  | ٨٥٥٧٨١٥١١ | ٨٥٥٧٨١٥١١    | ٨٥٣٩٦٣٨٢    | ٨٥٣٩٦٣٨٢ | ٢٠٠١٤٩٣٣٨      | ٢٠٠١٤٩٣٣٨  |

٢٠٠٧ كانون الاول ٣١

|                         | الجامعة    | الحكومة    | مؤسسات صغيرة | شركات كبيرة | أفراد     | البيان         |            |
|-------------------------|------------|------------|--------------|-------------|-----------|----------------|------------|
|                         |            |            |              |             |           | والمقاطع العام | ومنسوطة    |
|                         | دينار      | دينار      | دينار        | دينار       | دينار     | دينار          | دينار      |
| حسابات جارية وتحت الطلب | ٢٦٧٥١١٣٦٤  | ٢٧٥٦١٠٦٧   | ٢١٤٤٢٤٥٩٢    | ٣٢٤٦٦٤٧٦٠   | ١٨٦٠٤٨٩٣٥ | ٢٠٠٨٧٦٨        | ٢٠٠٨٧٦٨    |
| ودائع التوفير           | ٣١٢٥٦٧٤٣٢  | ٥٦٥٨٩٧     | ٦٢٤٧٤٧       | ٤١١١٨٥٧٩٢   | ٤١١١٨٥٧٩٢ | ١٩٠٩٩٦         | ٣١٢٥٦٧٤٣٢  |
| ودائع لاجل وخاصة لأشعار | ٤٩٥٤٦٣     | ١٩٥٤٦٣     | ١٦٤٥٢٣       | ٣١٨٠٩٥٢٢    | ٣١٨٠٩٥٢٢  | ٤٥١٠١٧٣        | ٤٩٥٤٦٣     |
| شهادات ايداع            | ٧١٤٦٣٢٦٤٩  | ٦٤٤٩       | -            | ١١٢١٠١١     | ١١٢١٠١١   | ٤٠٠٠٨٠٠        | ٧١٤٦٣٢٦٤٩  |
| المجموع                 | ٨٧٩٢٦٣٩٦٣٩ | ٨٧٩٢٦٣٩٦٣٩ | ٨٧٩٢٦٣٩٦٣٩   | ٣٩٦٥٢٧٢٣    | ٣٩٦٥٢٧٢٣  | ١٤٨٠٩٧٤٨٥٦     | ١٤٨٠٩٧٤٨٥٦ |

- بلغت ودائع الحكومة الاردنية والمقاطع العام الاردني داخل المملكة ١١٨١٥٧ آذار ٢٠٠٨ دينار اي ما نسبته (١٣/٤) من اجمالي الودائع كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ مقابل ١٣٢٩٩٩٩١ دينار اي ما نسبته (١١/٦) كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧.

- بلغت الودائع التي لا تحمل لوارد ٤٤٦٢٥٧ آذار ٢٠٠٨ دينار اي ما نسبته (٦٤٥) من اجمالي الودائع كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ مقابل ١٣٠٤٤٦٢٥٧ آذار ٢٠٠٧ اي ما نسبته (٦٤٥/٢) كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧.

- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١١٦١٦٢ آذار ٢٠٠٨ دينار اي ما نسبته (٨٠/٨٢) من اجمالي الودائع كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ مقابل ٨٩٤٨٠٩ دينار اي ما نسبته (٦٠/٧٧) كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧.

- بلغت الودائع الجامدة ٩٦٣٢٥٢٥ آذار ٢٠٠٨ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ مقابل ٢٥٤٨١٤٨٢ دينار اي ما نسبته (٦٠/٨٢) كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧.

### ١١- ضريبة الدخل

١- مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

| للسنة المنتهية في<br>٢٠٠٧<br>٣١ كانون الأول | للثلاثة أشهر المنتهية في<br>٢٠٠٨<br>٣١ آذار |                           |
|---|---|---------------------------|
| دينار                                       | دينار                                       | رصيد بداية الفترة / السنة |
| ١٠٤٣٦٠٥٨                                    | ١٤٣٥٧٨٦١                                    | ضريبة الدخل المدفوعة      |
| (٩٧٢٢٩٠)                                    | (١٠٨١٦٢)                                    | ضريبة الدخل المستحقة      |
| ١٣٦٥٤٤٦٢                                    | ٣١٨٦٧٧٥                                     | رصيد نهاية الفترة / السنة |
| <u>١٤٣٥٧٨٦١</u>                             | <u>٦٧٣١٨٢٠</u>                              |                           |

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي :

| للثلاثة أشهر المنتهية في<br>٢٠٠٧ | للثلاثة أشهر المنتهية في<br>٢٠٠٨ |  |
|----------------------------------|----------------------------------|--|
| دينار                            | دينار                            | ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة / السنة |
| ٣٢٨٨٩٤٢                          | ٣١٨٦٧٧٥                          | ضريبة دخل مدفوعة عن سنوات سابقة              |
| ٧٣٤٦٥٢                           |                                  | موجودات ضريبية موجلة للفترة – اضافة          |
| (٤٦٤٠٦٣)                         | (١٤٨١١)                          | اطفاء موجودات ضريبية موجلة                   |
| ٢٣٠٤٧٩                           | ١٨٣٨٦٤                           |  |
| <u>٣٧٩٠٠١٠</u>                   | <u>٢٢٢٤٧٤</u>                    |  |

تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في الأردن حتى نهاية العام ٢٠٠٥ وفي فلسطين حتى نهاية العام ٢٠٠٦ ، وإن إدارة البنك بقصد التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل في الأردن للعام ٢٠٠٦ حيث تم رصد مخصص إضافي مقداره ٤١٥ دينار ٢٩٤٤ .

بـ - موجودات / مطلوبات ضريبية موجلة  
ان تفاصيل هذا البنك هي كما يلي :

| الضريبة<br>الموظفة<br>الضربي<br>النوعية | نهاية السنة<br>الصادقة<br>بتسل | المبالغ<br>المتحركة<br>المصرية<br>بتسل | رصيد بداية<br>السنة<br>بتسل |
|---|--------------------------------|--|-----------------------------|
| ١٦٢٩٥٥٩٢                                | ١٣٠١٢٠١٠                       | ٧٥٧٣٤٠٤                                | ٩٠١٢٠١٠                     |
| ٦١٢٣٩٢                                  | ١٣٠١٢٠١٠                       | ٧٨٤٨٤٨                                 | ٩٠١٢٠١٠                     |
| ٥٥٧٥٧٥٧٥١                               | ١٠١٢٠٨٨١                       | ٦١٢٠٨٨١                                | ٩٠١٢٠١٠                     |
| ٥٩٧٥٥                                   | ١٣٠٤٩٥                         | -                                      | ٩٠١٢٠١٠                     |
| ٢٨٢                                     | ٢٠٨٨٠                          | -                                      | ٩٠١٢٠١٠                     |
| ٤٠                                      | ٥٠٨٦٤                          | -                                      | ٩٠١٢٠١٠                     |
| ٨٦                                      | ٦١٢٠٨٧٢                        | -                                      | ٩٠١٢٠١٠                     |
| ٢٠٠٧                                    | ٦٧٠٢٢٣٩٦                       | -                                      | ٩٠١٢٠١٠                     |

أ - موجودات ضريبية موجلة  
متخصص للديون غير الدائنة سنوات سابقة  
متخصص شعريض نهاية الخدمة  
فوالد معلقة  
مخصص قضايا مقامة على البنك  
تشغلي موجودات المت ملكيتها البنك  
تشغلي موجودات متوفرة للبيع

بـ - مطلوبات ضريبية موجلة  
التغير المترافق في القيمة العادلة  
موجودات مالية متوفرة للبيع

|         |         |         |        |        |
|---------|---------|---------|--------|--------|
| ٨٩٦٢٦٨٢ | ٤٣٠٩٤٤٢ | ٤٥٠٩٤٤٢ | ٤٧٠٣٣٢ | ٤٧٠٣٣٢ |
| ٨٤٦٢٨٢  | ٤٣٠٩٤٤٢ | ٤٥٠٩٤٤٢ | ٤٧٠٣٣٢ | ٤٧٠٣٣٢ |
| ٨٤٦٢٨٢  | ٤٣٠٩٤٤٢ | ٤٥٠٩٤٤٢ | ٤٧٠٣٣٢ | ٤٧٠٣٣٢ |
| ٨٤٦٢٨٢  | ٤٣٠٩٤٤٢ | ٤٥٠٩٤٤٢ | ٤٧٠٣٣٢ | ٤٧٠٣٣٢ |
| ٨٤٦٢٨٢  | ٤٣٠٩٤٤٢ | ٤٥٠٩٤٤٢ | ٤٧٠٣٣٢ | ٤٧٠٣٣٢ |

- تتضمن المطلوبات الضريبية الموجلة مبلغ ٤٢٣٢٣٢١ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ (متطلب ٩٩٨ درهماً) المتغير المترافق في القيمة العادلة في حقوق المساهرين بمعنى ضريبة دخل ٥٣% ، علماً من أرباح تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع غير المتتحقق التي ظهرت ضمن التغير المترافق في القيمة العادلة في حقوق المساهرين بمعنى ضريبة دخل ٥٣% ، علماً

بيان هذه الأرباح لا تتضمن الضريبة في فلسطين .

- إن الشركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية الموجلة كما يلي :

| ٢٠٠٧ كانون الأول ٢٠٠٨ | موجودات | مطلوبات | موجودات | مطلوبات |
|-----------------------|---------|---------|---------|---------|
| ٦١٢٠٨٦٢               | ٦١٢٠٨٦٢ | ٦١٢٠٨٦٢ | ٦١٢٠٨٦٢ | ٦١٢٠٨٦٢ |
| ٦١٢٠٨٦٢               | ٦١٢٠٨٦٢ | ٦١٢٠٨٦٢ | ٦١٢٠٨٦٢ | ٦١٢٠٨٦٢ |
| ٦١٢٠٨٦٢               | ٦١٢٠٨٦٢ | ٦١٢٠٨٦٢ | ٦١٢٠٨٦٢ | ٦١٢٠٨٦٢ |
| ٦١٢٠٨٦٢               | ٦١٢٠٨٦٢ | ٦١٢٠٨٦٢ | ٦١٢٠٨٦٢ | ٦١٢٠٨٦٢ |

رصيد بداية الفترة / السنة  
المسافر خلال الفترة / السنة  
المقطعي خلال الفترة / السنة  
رصيد نهاية الفترة / السنة

٦٢ - مظلومات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

|                |            |          |          |
|----------------|------------|----------|----------|
| ٣١ كانون الاول | ٢٠٠٧       | ٣١ آذار  | ٢٠٠٨     |
| دينار          | دينار      | دينار    | دينار    |
| ٢٣٧٨٩٦٩٠٩      | ٢٢٣٦٧٩٦٣٢٨ | ٥٤٥٢٢٥٥١ | ٢٩١٢٩٥٦٥ |
| ٥٦٢٩٢٩١        | ٤٠٣٦٤٥٦٤٣  | ٤٣٦٣٧٦١  | ١٦٣١٤٥١  |
| ١٦٣١٤٥١        | ٦٣٦٣٧٦١    | ٤٣٦٣٧٦١  | ٢٦٢٣٣٥   |
| ٢٦٢٣٣٥         | ١١٢٧٤٩     | ١١٢٧٤٩   | ١١٠٥٧    |
| ١١٠٥٧          | ٣٦٠٩٣٢     | ٣٦٠٩٣٢   | ٣٨٠٩٣٢   |
| ٣٨٠٩٣٢         | ٢٠١٩١٨١    | ٢٠١٩١٨١  | ٣٠٢١١٢٤  |
| ٣٠٢١١٢٤        | ٤١٧٧٤٢     | ٤١٧٧٤٢   | ١٤٥١٤٨٩٩ |

- فوانيد مستحقة غير مدفوعة
- شيكات مقبولة الدفع
- أمانات مؤقتة
- أرباح مساهمين غير موزعة
- تأمينات مسناً دقيق حديثية
- تأمينات عقارات مباعة
- \* مطلوبات أخرى

\* إن تفاصيل بند المطلوبات الأخرى هي كما يلى :

| ٣١ كانون الاول<br>٢٠٠٧ | ٣١ آذار<br>٢٠٠٨ |
|------------------------|-----------------|
| دينار                  | دينار           |
| ١٢٣٥٥٧                 | ١٤٤١٠٢          |
| ٩٢٢٨٦                  | ٧٧٣٧٧           |
| ٦٧٣٧٢٠                 | ١٥٣٤٩٨          |
| ١١٧٢٢١                 | ١٧٥٥١٩٩         |
| ٩٥٣٩٣٦                 | ٩٠١٤٠٤          |
| ٥٥٠٠٠                  | -               |
| ٥٠٠٤                   | ١٠٦٠١           |
| ١٢٤١٢١                 | ٢٠٢١٩١٨١        |

أماثاث الضمان الاجتماعي  
ضريبة الدخل  
مصروفات مستحقة  
حوالات واردة  
مخصص الرسوم الاضافية  
مكافأة اعضاء مجلس الادار  
أرصدة داتنة أخرى

١٣- الاجتياطات

- احتماطی قانونی

تمثل المبالغ المجتمعة في هذا الحساب رصيد ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

احنیاطی اخنیاری

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ٢٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة . يستخدم الاحتياطي الاختياري في الاغراض التي يقرها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين، وقد تم استخدام مبلغ (٤٥١٠٤٥) دينار لتوزيعه نقداً على المساهمين ضمن نسبة ١٥٪ المقرر توزيعها في الهيئة العامة .

احتياطي مخاطر مصرفيه عامة  
يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفيه عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني .

ان الاحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي :

| <u>طبيعة التقيد</u> | <u>المبلغ</u>             | <u>اسم الاحتياطي</u>      |
|---------------------|---------------------------|---------------------------|
| دينار               | احتياطي قانوني            | احتياطي قانوني            |
| ٢٥٩٤٠ ر.د           | احتياطي مخاطر مصرفيه عامة | احتياطي مخاطر مصرفيه عامة |
| ٣١٧ ر.د             |                           |                           |

١٤- (خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجر  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| <u>أرباح (خسائر)</u> | <u>متاحة</u> | <u>غير متاحة</u> | <u>أرباح (خسائر)</u> | <u>متاحة</u>  | <u>غير متاحة</u> | <u>للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٨</u> | <u>للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧</u> |
|----------------------|--------------|------------------|----------------------|---------------|------------------|--|--|
| دينار                | دينار        | دينار            | دينار                | دينار         | دينار            | أسهم شركات                                   | أسهم شركات                                   |
| ٦٦٤٩٥                | (١٨٢٨٨٢)     | (١٨٢٨٨٢)         | ٦٦٤٩٥                | (١٨٢٨٨٢)      | (١٨٢٨٨٢)         |  |  |
| (١١٦٣٨٧)             | -            | -                | (١١٦٣٨٧)             | -             | -                |  |  |
| <u>٨٦٣٦٨٧</u>        | <u>-</u>     | <u>-</u>         | <u>٨٣٥٤٣٦</u>        | <u>٨٣٥٤٣٦</u> | <u>٢٨٢٥١</u>     | <u>٢٨٢٥١</u>                                 | <u>٢٨٢٥١</u>                                 |
| <u>٨٦٣٦٨٧</u>        | <u>-</u>     | <u>-</u>         |                      |               |                  |  |  |

١٥- حصة السهم من الربح للفترة  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| <u>للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٨</u> | <u>الربح للفترة</u>                            |
|--|--|
| ٢٠٠٨   | <u>المتوسط المرجح لعدد الأسهم</u>              |
| دينار  | <u>حصة السهم من الربح للسنة (مساهمي البنك)</u> |
| ٦٧٩٠٠٥ ر.د                                   | <u>أساسي</u>                                   |
| ١٤٣٥٦٧ ر.د                                   | <u>مخفض</u>                                    |
| ١٠٠٠٠٠٠ ر.د                                  |  |
| ١٠٠٠٠٠٠ ر.د                                  |  |
| ٠/٠٦٨  |  |
| ٠/٠٦٨  |  |
| ٠/٠٦١  |  |
| ٠/٠٦١  |  |

١٦- النقد وما في حكمه  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

|                        |                  |
|------------------------|------------------|
| ٣١ كانون الاول<br>٢٠٠٧ | ٣١ آذار<br>٢٠٠٨  |
| دينار<br>١٩٧٦٦٠١       | دينار<br>١٧٦٥٦٣  |
| ٢١٦٩٩٣٠٨٨              | ٢٥٣٨٣٦٠٦٩        |
| (٣٢٩٥٠١٨٩)             | (٣١٠٢٤١٥٣)       |
| <u>٣٨١٩٣٩٥٠٠</u>       | <u>٣٩٩٧٩٣٢٧٩</u> |

نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة تستحق خلال ثلاثة أشهر  
يضاف : أرصدة لدى البنوك ومؤسسات مصرية تستحق  
خلال ثلاثة أشهر  
ينزل : ودائع البنوك والمؤسسات المصرية التي  
تستحق خلال ثلاثة أشهر

١٧- التحليل القطاعي  
١- معلومات عن أنشطة البنك :

- حسابات الأفراد : يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الإئتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات .
- الخزينة : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك .
- خدمات الوساطة المالية : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات شراء وبيع الأسهم لمحفظة العملاء ولحسابها وأمانة الاستثمار والاستشارات المالية وكذلك خدمة الحفظ الأمين وإدارة الاصدارات الأولية .

فيما يلي معلومات عن تكلفة إعلان أعمال البث بوزارة حسب الأشطة:

5

معلومات اخیری

112

23

三

二十一

۱۳۰

۱۰۷

141

12

11

四

٦) التهديدات مع المطر ذات عدالة  
تشمل البيانات المالية الموجهة للبيانات المالية البنك و الشركات التابعة المالية

| رأس المال الشركة | نسبة الملكية | جنيه         | الشركة                        |
|------------------|--------------|--------------|-------------------------------|
| ٢٠٠٧ دينار       | ١٠٠%         | ١٠٠,٥٣ دينار | بنك مصر                       |
| ٢٠٠٧ دينار       | ١٠٠%         | ١٠٠,٥٣ دينار | شركة تفوق للاستثمارات المالية |

قسم البيئة بالتحول في معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن الشهادات الاعتبادية البنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية . إن جميع التهديدات الإقتصادية المترتبة على الشركة ذات العلاقة تغير شاملة ولم يهد لها أي مخصصات . فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة :

| المجموع     |             | الجهة ذات العلاقة   |                    |
|-------------|-------------|---------------------|--------------------|
| المحسوس     | المنفعة     | المساءلة            | الجهة ذات العلاقة  |
| ١٢٣٠٧ دينار | ١٢٣٠٧ دينار | ممثلين مجلس الإدارة | أعضاء مجلس الإدارة |
| ٢٠٠٧ دينار  | ٢٠٠٧ دينار  | ممثلين مجلس الإدارة | كلير المساهمون     |
| ٢٠٠٧ دينار  | ٢٠٠٧ دينار  | ممثلين مجلس الإدارة | بنوك داخلية        |
| ٢٠٠٧ دينار  | ٢٠٠٧ دينار  | ممثلين مجلس الإدارة | بنوك دولية         |
| ٢٠٠٧ دينار  | ٢٠٠٧ دينار  | ممثلين مجلس الإدارة | بنوك خارجية        |
| ٢٠٠٧ دينار  | ٢٠٠٧ دينار  | ممثلين مجلس الإدارة | كذلك الآلات        |

| الوجه | الثلاثة أشهر المتبقية في ٣١٢٠٠٨ |
|-------|---------------------------------|
| دينار | ٣٠٠٨ دينار                      |
| دينار | ٢٠٠٩ دينار                      |
| دينار | ٢٠٠٨ دينار                      |

٧) التهديدات مع المطر ذات عدالة  
تشمل البيانات المالية الموجهة للبيانات المالية البنك و الشركات التابعة المالية

بنوك داخلية

بنوك دولية

بنوك خارجية

كذلك الآلات

معلومات اجتماعية

تسهيلات التمويلية

تسهيلات التمويلية تحت المراقبة

مخصصات تأمين تسهيلات التمويلية

فواتح مطالبة

ذخزن معدومة

وقد كان أعلى سعر فائدة بنسبة ٥٪ على سلف وقرض امكان الموظفين في حين بلغت أعلى نسبة فائدة على القروض الأخرى ثلاثة ارباع ٦٥٪ وأعلى سعر فائدة مقدرة بـ ١٠٪ على القروض

فيما يلى ملخص لمنافع (رواتب و مكافآت ومناقع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك :

| للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار |        | رواتب ومكافآت<br>تنقلات وسيارات |
|----------------------------------|--------|---------------------------------|
| ٢٠٠٧                             | ٢٠٠٨   |                                 |
| دينار                            | دينار  | دينار                           |
| ٤٤٠,٣٠١                          | ٢٥٩,٦٣ |                                 |
| ٤٥٠,٠٠                           | -      |                                 |
| ٤٤٤,٨٠١                          | ٢٥٩,٦٣ | المجموع                         |

## **١٩ - ارتباطات والتزامات محتملة**

#### **ب - المذاہات تعاقديۃ:**

\* تستحق هذه الالتزامات خلال أقل من سنة.

ج - يبلغ الجزء غير المسدد من مساهمة البنك في رؤوس اموال احدى الشركات ٣٧٥,٠٠٠ دينار للفترة ويمثل نسبة ٢٥% من المساهمة في رأس مال الشركة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ و ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ .

#### ٢٠- القضايا المفاجأة على البنك

هناك قضايا مفاجأة على البنك لابطال مطالبات البنك على الغير ولذلك رهونات عقارية وللمطالبة بالعطل والضرر ولوغ صرف شيكات ، ويبلغ مجموع هذه القضايا ٤٣٢ دينار كمما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ مقابل مبلغ ٥٠٢ دينار كمما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وفي رأي الادارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية مبالغ مادية لقاء هذه القضايا عدا المخصص المرصود، علماً بأن المبالغ التي قد يدفعها البنك لقاء القضايا التي فصلت أو تم تسويتها ودياً يتم قيدها في بيان الدخل عند دفعها.

#### ٢١- معايير تقارير مالية دولية جديدة

١- أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معايير المحاسبة الدولية و معايير محاسبة دولية جديدة وقد أصبحت سارية المفعول اعتبارا من أول كانون الثاني ٢٠٠٧ . بيانها كما يلي :

١- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) - الأدوات المالية (الافتتاح)  
يتطلب هذا المعيار افصاحات اضافية حول الأدوات المالية وتاثيرها على المركز المالي والاداء بالإضافة الى معلومات حول مدى التعرض للمخاطر الناشئة عن الأدوات المالية .

٢- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) - عرض البيانات المالية  
ان تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) والتعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) أدت الى التوسيع في الافصاح والايضاحات حول البيانات المالية الموحدة وال المتعلقة بالأدوات المالية وإدارة رأس المال . كما وأصدرت لجنة تفسير التقارير المالية الدولية التفسيرات التالية والتي أصبحت سارية المفعول خلال العام ٢٠٠٧ :

- التفسير رقم (٧) : تطبيق أسلوب اعادة العرض بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٩) (التقرير المالي في الاقتصاديات ذات التضخم المرتفع .
- التفسير رقم (٨) : نطاق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) .
- التفسير رقم (٩) : اعادة تقييم المشتقات المتضمنة .
- التفسير رقم (١٠) : التقارير المالية المرحلية والتقارير المالية الموحدة للبنك .

ان تطبيق هذه التفسيرات لم ينبع عنها أي تعديلات جوهرية على السياسات المحاسبية المتبعة في البنك .

هذا ولا زالت المعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات المحاسبية التالية غير سارية المفعول عند اعداد البيانات المالية الموحدة المرفقة للبنك وبياناتها كما يلي :

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) - القطاعات التشغيلية \*
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣) - اندماج الأعمال \*
- معيار المحاسبة الدولي رقم (١) : التعديلات على عرض البيانات المالية \*
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٣) : التعديلات على المعالجة المحاسبية لتكليف الاقراض \*
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : البيانات المالية الموحدة و المنفصلة \*
- التفسير رقم ١٢ : ترتيب امتياز الخدمات \*\*
- التفسير رقم ١٣ : المساهمات غير النقدية للمشاركون في مشروع مشترك \*\*\*
- التفسير رقم ١٤ : معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) : منافع الموظفين .

\* ساري المفعول ابتداء من ١ كانون الثاني ٢٠٠٩.

\*\* ساري المفعول ابتداء من ١ كانون الثاني ٢٠١٨ .

\*\*\* ساري المفعول ابتداء من ١ تموز ٢٠٠٨ .

هذا وتتوقع ادارة البنك تطبيق معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات المحاسبية اعلاه في البيانات المالية الموحدة للبنك عند تاريخ سريان كل منها كما هو وارد اعلاه .

#### ٢٢ - أرقام المقارنة

- تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧  
لتناسب مع تصنيف أرقام الفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٨ .